

# Exo

## Chapter 24

English Interlinear

Reference: American Standard Version

וְאַבְרָהָם	and Abihu	נָדָב	Nadab	וְאַהֲרֹן	and Aaron	אַתָּה	you	יְהֹוָה	Yahweh	אֶל	to	עָלָה	come up	אָמַר	He said	מֹשֶׁה	Moses	וְאֶל	And to	1										
<a href="#">H0030</a>		<a href="#">H5070</a>		<a href="#">H0175</a>				<a href="#">H3068</a>		<a href="#">H0413</a>		<a href="#">H5927</a>		<a href="#">H0559</a>		<a href="#">H4872</a>		<a href="#">H0413</a>												
												מִרְחָק:	from afar	<a href="#">H7350</a>	וְהַשְׁתַּחוּתִם	and worship	<a href="#">H7812</a>	וְיִשְׂרָאֵל	of Israel	<a href="#">H3478</a>	מִזְקָן	of the elders	<a href="#">H2205</a>	וּשְׁבָעִים	and seventy	<a href="#">H7657</a>				

| And he said unto Moses, Come up unto Jehovah, thou, and Aaron, Nadab, and Abihu, and seventy of the elders of Israel; and worship ye afar off:

יָגַשׁ	shall come near	לֹא	not	וְהָם	but they	יְהֹוָה	Yahweh	אֶל	-	לְבָדָה	alone	מֹשֶׁה	Moses	וְגַנְעָשׁ	And shall come near	2										
<a href="#">H5066</a>		<a href="#">H3808</a>		<a href="#">H1992</a>		<a href="#">H3068</a>		<a href="#">H0413</a>		<a href="#">H0905</a>		<a href="#">H4872</a>		<a href="#">H5066</a>												
												עִמּוֹ:	with him	<a href="#">H5927</a>	יַעֲלֹה	shall go up	<a href="#">H3808</a>	לֹא	וְהָם	nor	וְהָם	and the people	<a href="#">H5927</a>			

| and Moses alone shall come near unto Jehovah; but they shall not come near; neither shall the people go up with him.

כָּל	all	וְאַתָּה	and	יְהֹוָה	of Yahweh	דְּבָרֵי	the words	כָּל	all	אַתָּה	-	לְעַם	the people	וַיֹּסֶךְ	and told	מֹשֶׁה	Moses	וַיָּבֹא	So came	3				
<a href="#">H3605</a>		<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H3068</a>		<a href="#">H1697</a>		<a href="#">H3605</a>		<a href="#">H0853</a>				<a href="#">H4872</a>		<a href="#">H0935</a>								
הַדְּבָרִים	the words	כָּל	all	וְנִאמְרָה	and said	אֶחָד	[with] one	קֹול	voice	הָעָם	the people	כָּל	all	וַיֹּעֶן	and answered	הַמְשֻׁפְטִים	the judgments	<a href="#">H4941</a>						
<a href="#">H1697</a>		<a href="#">H3605</a>		<a href="#">H0559</a>		<a href="#">H0259</a>								<a href="#">H3605</a>										
												נַעֲשֶׂה:	we will do	<a href="#">H3068</a>	יְהֹוָה	Yahweh	דִּבֶּר	has said	אֲשֶׁר-	which	<a href="#">H1696</a>			

| And Moses came and told the people all the words of Jehovah, and all the ordinances: and all the people answered with one voice, and said, All the words which Jehovah hath spoken will we do.

בְּבֹקֶר	in the morning	וַיִּשְׁכַּם	and he rose early	יְהֹוָה	of Yahweh	דְּבָרֵי	the words	כָּל	all	אַתָּה	-	מֹשֶׁה	Moses	וַיַּכְתֵּב	And wrote	4						
<a href="#">H1242</a>		<a href="#">H7925</a>		<a href="#">H3068</a>		<a href="#">H1697</a>		<a href="#">H3605</a>		<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H4872</a>		<a href="#">H3789</a>								
לְשָׁנִים	according to two	מַצְבָּה	pillars	עֲשָׂרֶה	[and] ten	וּשְׁתִים	and two	הַגָּרֶר	the foot of the mountain	תַּחַת	at	מִזְבֵּחַ	an altar	וַיַּבְנֵן	and built							
<a href="#">H8147</a>		<a href="#">H4676</a>		<a href="#">H6240</a>		<a href="#">H8147</a>		<a href="#">H2022</a>				<a href="#">H4196</a>		<a href="#">H1129</a>								
												יִשְׂרָאֵל:	of Israel	<a href="#">H3478</a>	שְׁבָטִים	the tribes	<a href="#">H7626</a>	עַשְׁר	[and] ten	<a href="#">H6240</a>		

| And Moses wrote all the words of Jehovah, and rose up early in the morning, and builded an altar under the mount, and twelve pillars, according to the twelve tribes of Israel.

עַלְתָּה  
burnt offerings      וַיַּעֲלֵוּ  
and who offered      יִשְׂרָאֵל  
of Israel      בְּנֵי  
of the sons      נָעָרִי  
young men      אַתָּה  
-      וַיַּשְׁלַח  
And he sent  
H5927      H3478  
H0853      H7971  
פָּרִים:  
of oxen      לִיהְוָה  
to Yahweh      שְׁלָמִים  
peace      זְבָחוּם  
offerings      וַיַּזְבַּח  
and sacrificed  
H6499      H3068  
H8002      H2077  
H2076

And he sent young men of the children of Israel, who offered burnt-offerings, and sacrificed peace-offerings of oxen unto Jehovah.

וַיַּעֲלֵק  
he sprinkled      הַדְּם  
the blood      וְחֹצֵי  
and half      בָּאָגָתָה  
in basins      וַיִּשְׁמַע  
and put [it]      הַדְּם  
the blood      חֹצֵי  
half      מֹשֶׁה  
Moses      וַיִּקְחֶה  
And took  
H2236      H1818  
H2677      H0101  
H1818      H2677  
H4872      H3947  
עַל־הַמִּזְבֵּחַ:  
the altar on  
H4196

And Moses took half of the blood, and put it in basins; and half of the blood he sprinkled on the altar.

וַיֹּאמֶר  
and they said      הָעָם  
of the people      בְּאָזְנוֹ  
in the hearing      וַיַּקְרָא  
and read      הַבְּרִית  
of the Covenant      סֵפֶר  
the Book      וַיִּקְחֶה  
And he took  
H0559      H0241  
H7121      H1285  
H8085      H1696  
כֹּל אֲשֶׁר־  
that all  
H3605

And he took the book of the covenant, and read in the audience of the people: and they said, All that Jehovah hath spoken will we do, and be obedient.

הַנֵּה  
this is      וַיֹּאמֶר  
and said      הָעָם  
the people      עַל־  
on      וַיַּעֲלֵק  
and sprinkled [it]      הַדְּם  
the blood      אַתָּה  
-      מֹשֶׁה  
Moses      וַיִּקְחֶה  
And took  
H2009      H0559  
H2236      H1818  
H0853      H4872  
H3947  
כָּל־הַבְּרִיט  
all words      כָּל־עַל־  
according to      עַמְּלֵם  
with you      יְהֹוָה  
Yahweh      כְּרָת  
has made      אֲשֶׁר  
which      הַבְּרִית  
of the covenant      דָם  
the blood  
H1697      H3605  
H3068      H3772  
H1285      H1818  
הָאָלָה:  
these  
H0428

And Moses took the blood, and sprinkled it on the people, and said, Behold the blood of the covenant, which Jehovah hath made with you concerning all these words.

וַיֹּאמֶר יִשְׂרָאֵל:  
of Israel      מִזְקֵנֵי  
of the elders      וְשְׁבָעִים  
and seventy      וְאַבִּיהוּ  
and Abihu      נָדָב  
Nadab      וְאַהֲרֹן  
and Aaron      מֹשֶׁה  
Moses      וַיַּעַל  
And went up  
H3478      H2205  
H7657      H0030  
H5070      H0175  
H4872      H5927

Then went up Moses, and Aaron, Nadab, and Abihu, and seventy of the elders of Israel:

כְּמַעְשָׂה  
as it were a work      רַגְלֵיו  
His feet      וַתָּחַת  
and [there was] under      יִשְׂרָאֵל  
of Israel      אֱלֹהִי  
the God      אַתָּה  
-      וַיַּרְא  
and they saw  
H4639      H7272  
H8478  
לְטֹהָר:  
in [its] clarity      הַשְׁמִימִים  
the heavens      וְכֻعְצָם  
and it was like very      הַסְּפִיד  
sapphire stone      לְבָנָת  
of paved  
H8064      H6106  
H5601  
H3840

and they saw the God of Israel; and there was under his feet as it were a paved work of sapphire stone, and as it were the very heaven for clearness.

<b>אָתָּה</b>	וַיַּחֲווּ	<b>יָדָוָה</b>	<b>שָׁלַח</b>	<b>לֹא</b>	<b>יִשְׂרָאֵל</b>	<b>בְּנֵי</b>	<b>אֶצְבָּלִי</b>	<b>וְאֶלָּא</b>	11
-	so they saw	His hand	He did lay	not	of Israel	of the sons	the nobles	But on	
<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H2372</a>	<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H7971</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H3478</a>		<a href="#">H0678</a>	<a href="#">H0413</a>	
				<b>ס</b>	<b>וַיִּשְׁתַּחַז</b>	<b>וַיִּאַכְלֹו</b>	<b>וַיִּאַכְלְוּ</b>	<b>הָאֱלֹהִים</b>	
				-	and drank	and they ate			
					<a href="#">H8354</a>	<a href="#">H0398</a>		<a href="#">H0430</a>	

And upon the nobles of the children of Israel he laid not his hand: and they beheld God, and did eat and drink.

שָׁם	וְתִהְיֶה	הַמִּרְאָה	אֶל	שָׁלַח	מֹשֶׁה	אֶל-	יְהֹוָה	וַיֹּאמֶר	12
there	and be	on the mountain	to Me	come up	Moses	to	Yahweh	And said	
<a href="#">H8033</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H2022</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H5927</a>	<a href="#">H4872</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0559</a>	
אֲשֶׁר	וְהַמִּצְוֹהָ	וְהַתֹּורָה	הַאֲבָן	לְתֹהַת	אֶת-	לְךָ	וְאֶתֶּן		
which	and commandments	and the law	of stone	tablets	-	you	and I will give		
	<a href="#">H4687</a>	<a href="#">H8451</a>	<a href="#">H0068</a>	<a href="#">H3871</a>	<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H5414</a>		
					לְתֹהַתֶּם:			כְּתָבָתִי	
					that you may teach them			I have written	
								<a href="#">H3789</a>	

And Jehovah said unto Moses, Come up to me into the mount, and be there: and I will give thee the tables of stone, and the law and the commandment, which I have written, that thou mayest teach them.

הַר	אֶל-	מֹשֶׁה	וַיַּעַל	מִשְׁרָתָה	וַיַּהֲוֹשָׁעַ	מֹשֶׁה	וַיַּקְםָ	13
the mountain	to	Moses	and went up	his assistant	with Joshua	Moses	So arose	
<a href="#">H2022</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H4872</a>	<a href="#">H5927</a>	<a href="#">H8334</a>	<a href="#">H3091</a>	<a href="#">H4872</a>	<a href="#">הָאֱלֹהִים:</a> of God	<a href="#">H0430</a>

And Moses rose up, and Joshua his minister: and Moses went up into the mount of God.

And he said unto the elders, Tarry ye here for us, until we come again unto you: and, behold, Aaron and Hur are with you: whosoever hath a cause, let him come near unto them.

הַר :	אֶת-	הַעֲנָן	וַיָּכֹס	הַר	אֶל-	מֹשֶׁה	וַיַּעַל	15
the mountain	-	a cloud	and covered	the mountain	into	Moses	And went up	
H2022	H0853	H6051	H3680	H2022	H0413	H4872	H5927	

And Moses went up into the mount, and the cloud covered the mount.

יְמִים days	שָׁשׁת six	הַעֲנָן the cloud	וַיַּכְסֹהֵהוּ and covered it	סִינַי Sinai	תֶּר Mount	עַל־ on	יְהוָה of Yahweh	כְּבָדָר the glory	וַיֵּשְׁכַּן And rested	16
H3117	H8337	H6051	H3680	H5514	H2022		H3068	H3519	H7931	
		הַעֲנָן: of the cloud	מִתְוֹךְ out of the midst	הַשְׁבִּיעִי seventh	בַּיּוֹם on the day	מֹשֶׁה Moses	אֶל־ to	וַיִּקְרָא and He called		
		H6051	H8432	H7637	H3117	H4872	H0413	H7121		

And the glory of Jehovah abode upon mount Sinai, and the cloud covered it six days: and the seventh day he called unto Moses out of the midst of the cloud.

הַר כִּרְאֵשׁ אֲכָלָה כַּאֲשֶׁר יְהֹוָה כָּבוֹד וּמְרָאָה 17  
of the mountain on the top consuming [was] like a fire of Yahweh of the glory And the sight  
[H2022](#) [H0398](#) [H0784](#) [H3068](#) [H3519](#) [H4758](#)

לְעֵינֵי בְּנֵי יִשְׂרָאֵל: of Israel of the sons in the eyes  
[H3478](#)

And the appearance of the glory of Jehovah was like devouring fire on the top of the mount in the eyes of the children of Israel.

וַיְהִי הַר כִּרְאֵשׁ אָלָה וַיַּעַל וַיַּעֲלֵה הַעֲלָה בְּתוֹךְ מֹשֶׁה וַיָּבֹא 18  
and was the mountain into and went up of the cloud into the midst Moses So went  
[H1961](#) [H2022](#) [H0413](#) [H5927](#) [H6051](#) [H8432](#) [H4872](#) [H0935](#)  
בְּ לִילָה: לִילָה וְאַרְבָּעִים יוֹם אַרְבָּעִים בְּהַר מֹשֶׁה  
- nights and forty days forty on the mountain Moses  
[H3915](#) [H0705](#) [H3117](#) [H0705](#) [H2022](#) [H4872](#)

And Moses entered into the midst of the cloud, and went up into the mount: and Moses was in the mount forty days and forty nights.